



Petra Koponen

Writer & Narrative Designer

Portfolio: <https://petrakoponen.journoportfolio.com>

Address: Neljäs linja 3-5 D 90
Helsinki, 00530, FINLAND
Willing to relocate worldwide

Tel: +358 45 164 5800

E-mail: petra.koponen@gmail.com

RELEVANT EXPERIENCE

Frozenbyte Oy, Helsinki — *Writer / Narrative Designer*

02/2019 - PRESENT

- Creating stories with strong characterization, plots and themes for games in development.
- Writing screenplay including cinematic cutscenes and level dialogue, as well as UI and other in-game texts while maintaining consistency within an established IP.
- Communicating and collaborating with designers, artists and programmers to integrate narrative and storytelling into the gameplay experience.
- Pitching new playable characters and creating story arcs and plotlines for them.
- Integrating written materials into the in-house game engine using the engine's dialogue tools.
- Troubleshooting and fixing dialogue trigger issues such as dialogue spacing or faulty triggers.
- Collaborating with the narrative and audio teams to select voice talent, participating in voice studio recordings, and providing narrative context to guide voice actors.
- Giving in-depth feedback on narrative works from other writers and revising my text based on received feedback.
- Writing and editing marketing texts, such as Steam page descriptions and press releases.

Frozenbyte Oy, Helsinki — *Localization Coordinator*

01/2023 - 06/2023

- Coordinated the text localization of *Trine 5* into 16 languages and audio localization into four different languages.
- Managed localization orders and collaborated with external localization teams.
- Oversaw voice talent casting in partnership with the localization studio.
- Selected voice actors for audio localization together with the audio team.
- Integrated localized text materials into the game engine.
- Monitored Localization Quality Assurance (LQA), troubleshoot localization issues and implemented fixes.

Helppari Oy, Helsinki — *Event Work*

Seasonal summer job during studies in a small company offering data security and network services for businesses, and cashless, access and ticketing solutions for events

06/2016 - 09/2018

- Coordinated the Weekend 2018 music festival's cashless implementation and led an international team of six people on-site in partnership with Belgian company Playpass.
- Provided cashless payment and ticketing support at music festivals' Customer Info Points.
- Office tasks and customer support in payment terminal and network services.

The Finnish Comics Society, Helsinki — *Project coordinator*

03/2015 - 01/2016

- Coordinated cultural export projects, comic workshops, and residencies for artists.
- Worked as a producer for the 2015 Helsinki Comics Festival, handling artist bookings, in-kind and promotional sponsorship deals and coordinating programme and venue reservations.
- Wrote successful grant applications that ensured funding for multiple projects.

EDUCATION

• **Metropolia University of Applied Sciences**, Bachelor of Culture and Arts

AUGUST 2016 - JUNE 2021 - Degree Programme in Screenwriting for Film and TV

• **Jyväskylä University of Applied Sciences**, Bachelor of Culture and Arts

AUGUST 2011 - MAY 2016 - Degree Programme in Music and Media Management

PROFESSIONAL SUMMARY

Writer and Narrative Designer with 5+ years of experience working in an indie game studio in cross-functional and collaborative teams and projects, including the acclaimed *Trine* series.

Excellent writing, editing and communication skills with a strong commitment to diversity and inclusion efforts in video game narratives.

SKILLS

Creative / Literary writing

Editing and proofreading

Project management

Research Abilities

PROGRAMS & SOFTWARE

Twine

Final Draft & Movie Magic

Hansoft

Google Drive Suite

Adobe Photoshop

ACHIEVEMENTS

Apila - Outside the Binary (Short documentary, Writer & Director)

• Awarded Best Documentary at the Queer Film Festival Playa del Carmen 2018

LANGUAGES

Finnish - Native

English - Fluent

Swedish - Intermediate

Korean - Beginner